

**CONTRATO ADMINISTRATIVO PROVENIENTE DEL PROCESO DE
LIBRE GESTIÓN N° 286 / 2018 DENOMINADO “SERVICIO DE
INTERNET Y VPN PARA EL AÑO 2019”.**

NUMERO DE CONTRATO:

21/2019/RG

OTORGADO POR:

EL SALVADOR NETWORK, S.A.

A FAVOR DE:

**INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS
PÚBLICOS.**

ANTE LOS OFICIOS DEL NOTARIO:

RICARDO ENRIQUE GONZALEZ

FEBRERO DE 2019.-



Nosotros, **ANDRÉS RODRÍGUEZ CELIS**, Abogado y Notario, de [redacted] años de edad, del domicilio de [redacted] Departamento de [redacted] de nacionalidad [redacted]

[redacted], con Documento Único de Identidad Número [redacted], con Número de Identificación Tributaria [redacted]

[redacted], actuando en nombre y representación, en mi carácter de Presidente de Junta Directiva y Representante Legal del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, Entidad Oficial Autónoma, de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guión dos cuatro uno cero siete cinco guión cero cero dos guión cinco, y de conformidad a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, disposiciones que me conceden facultades para firmar el presente contrato, en representación de la Institución que en adelante se denominará "EL INSTITUTO", "EL INPEP" o "EL CONTRATANTE" por una parte y por la otra

RAVI SADAT SORKAR GALLARDO, de [redacted] años de edad, Ingeniero, de domicilio, de nacionalidad [redacted], con [redacted]

[redacted] expedido por la [redacted] el día [redacted]

[redacted] con fecha de vencimiento el [redacted]

[redacted] con Número de Identificación Tributaria [redacted]

[redacted] actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial de la sociedad "EL SALVADOR NETWORK, SOCIEDAD ANÓNIMA" que puede abreviarse "EL SALVADOR NETWORK S.A.", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion uno tres cero nueve nueve seis guion uno cero ocho guion cinco, con Registro de Contribuyente de conformidad a la Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número nueve seis tres uno dos guión siete, calidad que compruebo, mediante Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial, otorgado a mi favor por el señor OSCAR ANTONIO SAFIE HASBUN en su calidad de Director Presidente y por consiguiente Representante Legal de "EL SALVADOR NETWORK S.A.", en esta ciudad a las ocho horas del día dos de octubre del dos mil dieciocho, ante los oficios de la notario ISIS LUCILA BONILLA DE ORANTES e inscrito en el Registro de Comercio bajo el número CUARENTA Y OCHO del libro MIL NOVECIENTOS UNO del Registro de Otros Contratos



Mercantiles, por lo cual estoy plenamente facultado para otorgar actos como el presente, quien en este instrumento me denominaré "EL CONTRATISTA", y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato, proveniente del proceso de Libre Gestión número LG N° 286/2018, denominada "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO 2019", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP y de conformidad a la resolución de **Presidencia Número** uno guión seis cero cinco guión uno dos guión dos cero uno ocho (1-605-12-2018), emitida a los diecisiete días del mes de diciembre de dos mil dieciocho, de la cual consta que se adjudicó parcialmente en el ítem número uno (1) y en el ítem número dos (2) del proceso de Libre Gestión antes referido, a la sociedad "EL SALVADOR NETWORK, SOCIEDAD ANÓNIMA" que puede abreviarse "EL SALVADOR NETWORK S.A.", y **resolución de Presidencia Número** uno guión cero ocho tres guión cero dos guión dos cero uno nueve (1-083-02-2019), de fecha ocho de febrero de dos mil diecinueve, de la cual consta la "Modificación al plazo del servicio de Internet y VPN para el año dos mil diecinueve y el monto a cancelar a dicha sociedad". Las cláusulas que se detallan a continuación: **Cláusula Primera: OBJETO DEL CONTRATO:** El Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos requiere contratar: **Item numero uno: ISP** (Proveedor de Servicio de Internet) para proveer los siguientes servicios: **a)** Servicio de Internet dedicado de cinco (5) MB(megabytes) por segundo. **b)** VPN (red privada virtual) entre el INPEP y la Superintendencia del Sistema Financiero a un (1) megabyte por segundo (1024 kilobytes por segundo). **c)** VPN (red privada virtual) entre el INPEP y el Ministerio de Hacienda a dos (2) megabytes por segundo (2048 kilobytes por segundo). **d)** Servicio de ocho (8) IP's Públicas (protocolo de internet). Y para proveer los siguientes servicios: **Item numero dos (2):** **a)** ISP para proveer enlace VPN de respaldo para la Superintendencia del Sistema Financiero a (512 kilobytes por segundo), Ministerio de Hacienda a un (1) megabytes por segundo. Servicio que será brindado bajo las condiciones siguientes: **1-** Servicio de soporte veinticuatro horas, los siete días de la semana durante los trescientos sesenta y cinco días del año, vía telefónica, correo electrónico y en sitio. **2-** Acceso a monitoreo de enlace VPN's e Internet. **3-** El Contratista asignará un Ejecutivo de cuenta, para lo cual enviará al INPEP los datos, nombre, teléfono y correo electrónico de la persona



encargada. **4-** Brindar tiempo de respuesta de tres (3) horas máximo de diagnóstico y seis (6) horas máximo de solución. **5-** Proveer al INPEP de ocho (8) direcciones IP Públicas, las cuales se utilizarán para el sitio Web, DNS (sistema de nombres de dominio), Mail (correo) y otros servicios Web que el INPEP requiera, estas IP no podrán ser cambiadas por ningún motivo una vez asignadas y durante la vigencia del presente contrato. **6-** El Contratista establecerá la delimitación entre el Internet y las VPN's. **Cláusula Segunda: DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Solicitud o Requerimiento de compra, resolución de adjudicación de los servicios y Modificación de resolución de presidencia si la hubiere, Términos de Referencia o Especificaciones Técnicas de la Libre Gestión, Ofertas, Garantía de Cumplimiento de Contrato y otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. **Cláusula Tercera: FUENTE DE LOS RECURSOS. PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El INPEP se compromete a cancelar al contratista en el ítem número uno (1) la cantidad de TRES MIL SETENTA Y DOS DÓLARES CON NOVENTA Y SEIS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$3,072.96), y en el ítem número dos (2) la cantidad de SETECIENTOS SETENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$770.00), ambos precios incluyen el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA) y la Contribución Especial para la Ciudadanía y Convivencia, (CESC). El pago se realizará en UN (1) PAGO MENSUAL DE DOSCIENTOS SETENTA Y NUEVE DÓLARES CON TREINTA Y SEIS CENTAVOS DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$279.36). para el ítem número uno (1) y SETENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$70.00) para el ítem número dos (2) durante ONCE MESES, en la Sección Pagaduría de Gastos Administrativos de la Unidad Financiera, ubicada en el Módulo 5 de la institución, dentro del plazo de 30 DÍAS CALENDARIOS posteriores a la entrega del quedan. **LAS FACTURAS:** La respectiva factura de consumidor final deberá presentarse al Administrador del contrato, para efecto de recepción del servicio y posteriormente se elaborará y suscribirá el acta de recepción



correspondiente, para remitir a la Unidad Financiera Institucional, donde tramitará el pago.

Cláusula Cuarta: VIGENCIA DEL CONTRATO: La vigencia del presente contrato es de ONCE MESES, contados a partir del día UNO DE FEBRERO HASTA EL DIA TREINTA Y UNO DE DICIEMBRE DEL DOS MIL DIECINUEVE; LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO:

El lugar de entrega del servicio serán las instalaciones Administrativas Centrales del INPEP, ubicadas en Centro de Gobierno, entre quince y diecisiete calle poniente, San Salvador.

Cláusula Quinta: GARANTÍAS: Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, el contratista otorgará a favor del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, Garantía de Cumplimiento de Contrato, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al diez por ciento (10%) del valor contratado; la cual tendrá vigencia de DOCE (12) MESES contados a partir de la fecha de suscripción del contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del INPEP, dentro de los diez días hábiles, después de la fecha de suscripción del mismo, y adoptará una de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema financiero de El Salvador, b) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas. En caso de incumplimiento del presente contrato, el INPEP hará efectiva dicha garantía, de acuerdo a los siguientes casos: a) Incumplimiento del plazo contractual, injustificado. b) Cuando el contratista no cumpla con lo establecido en los términos de referencia. c) En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte del contratista. **Cláusula Sexta:** ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:

El encargado de dar seguimiento al Contrato, será la Jefatura del Departamento de Soporte Técnico, quien vigilará y constatará, el cumplimiento de las obligaciones contractuales, de recibir el referido servicio de acuerdo a las características detalladas, según el artículo ochenta y dos (82 bis) de la LACAP y setenta y cuatro (74) del RELACAP.

Cláusula Séptima: ACTAS DE RECEPCIÓN: Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con el contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción correspondientes, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP.

Cláusula Octava: MODIFICACIÓN: El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo



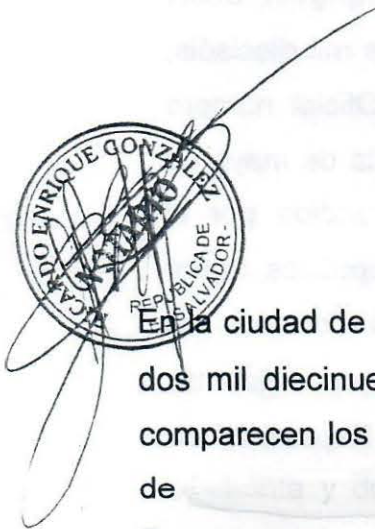
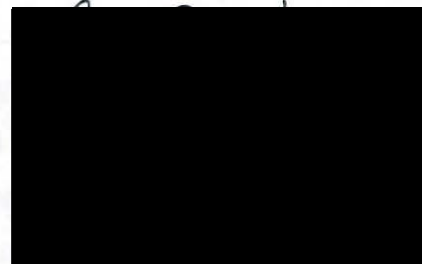
emitir EL INPEP la correspondiente resolución modificativa, debiendo el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. **Cláusula Novena: PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. **Cláusula Décima: CESIÓN:** Salvo autorización expresa del INPEP, el contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **Cláusula Décima Primera: CONFIDENCIALIDAD:** El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el INPEP lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **Cláusula Décima Segunda: SANCIONES:** En caso de incumplimiento, el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por EL INPEP, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **Cláusula Décima Tercera: TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado. **Cláusula Décima Cuarta: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo



al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, EL CONTRATISTA acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. **Cláusula Décima Quinta:** INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. **Cláusula Décima Sexta:** MARCO LEGAL: El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **Cláusula Décima Séptima:** NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en las aulas de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador y El Contratista en Colonia Escalón, Paseo General Escalón, número Seis Mil (6000), San Salvador. Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la resolución de Presidencia número uno guión seis cero cinco guión uno dos guión dos cero uno ocho (1-605-12-2018), emitida a los diecisiete días del mes de diciembre de dos mil dieciocho, de la cual consta que se adjudicó parcialmente en el ítem número uno (1) y en el ítem número dos (2) del proceso de Libre Gestión número LG N° 286/2018, denominada "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL DIECINUEVE", a la sociedad "EL SALVADOR NETWORK, SOCIEDAD ANÓNIMA" que puede abreviarse "EL SALVADOR NETWORK S.A." y resolución de Presidencia número uno guión cero ocho tres guión cero dos guión dos cero uno nueve de fecha ocho de febrero de dos mil diecinueve, de la cual consta la "Modificación al plazo del



servicio de Internet y VPN para el INPEP, año dos mil diecinueve y el monto a cancelar a dicha sociedad", por un monto en el ítem número uno (1) la cantidad de TRES MIL SETENTA Y DOS DÓLARES CON NOVENTA Y SEIS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$3,072.96), y en el ítem número dos (2) la cantidad de SETECIENTOS SETENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$770.00) precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA) y la Contribución Especial para la Ciudadanía y Convivencia (CESC). En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los once días del mes de febrero de dos mil diecinueve.



En la ciudad de San salvador, a las once horas y quince minutos del día once de febrero de dos mil diecinueve Ante mí RICARDO ENRIQUE GONZÁLEZ, notario, de este domicilio, comparecen los señores, por una parte ANDRÉS RODRÍGUEZ CELIS, quien firma [REDACTED] de [REDACTED] años de edad, Abogado y Notario, del domicilio de [REDACTED] Departamento de [REDACTED] de nacionalidad [REDACTED], con Documento Único de Identidad numero [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] quien actúa en su calidad de Presidente de Junta Directiva y representante legal del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, Entidad Oficial Autónoma, de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guión dos cuatro uno cero siete cinco guión cero dos guión cinco, y de conformidad a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, disposiciones que le conceden

facultades para firmar el presente contrato, en representación de la Institución que en adelante se denominará "EL INSTITUTO", "EL INPEP" o "EL CONTRATANTE", personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la documentación siguiente:

a) El Decreto Legislativo número trescientos setenta y tres, de fecha dieciséis de octubre de mil novecientos setenta y cinco, publicado en el Diario Oficial número Ciento Noventa y Ocho del Tomo Doscientos Cuarenta y Nueve correspondiente a la edición del día veinticuatro de octubre del año últimamente citado, que contiene la LEY DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, la cual en su Artículo cuatro establece que la representación legal del Instituto corresponde al Presidente de la Junta Directiva quien será nombrado por la Presidencia de la República; de conformidad con el Artículo ocho de la mencionada Ley; b) Acuerdo número doscientos cincuenta y cinco de fecha veintiséis de mayo de dos mil dieciséis, emitido por el Presidente de la República señor SALVADOR SÁNCHEZ CERÉN, en el cual consta que se nombró al Licenciado Andrés Rodríguez Celis, Presidente de Junta Directiva del INPEP, a partir del día tres de junio de dos mil dieciséis, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número NOVENTA Y NUEVE Tomo número CUATROCIENTOS ONCE, de fecha treinta de mayo de dos mil dieciséis; c) Certificación del acta de protesta constitucional, extendida por el Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de la República Señor Francisco Rubén Alvarado Fuentes a los veintisiete días del mes de mayo de dos mil dieciséis, en la cual consta que a folio noventa y tres vuelto de Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, se encuentra el acta de fecha veintisiete de mayo de dos mil dieciséis, en la que se hace constar que el Licenciado Andrés Rodríguez Celis, rindió la respectiva protesta de Ley y por la otra parte RAVI SADAT SORKAR GALLARDO, de [REDACTED] años de edad, Ingeniero, de [REDACTED], de nacionalidad [REDACTED]

[REDACTED] expedido por la [REDACTED]

[REDACTED] el día [REDACTED]

[REDACTED] con fecha de vencimiento el [REDACTED]

[REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en

nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial de la sociedad "EL SALVADOR NETWORK, SOCIEDAD ANÓNIMA" que puede abreviarse "EL SALVADOR



NETWORK S.A.", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion uno tres cero nueve nueve seis guion uno cero ocho guion cinco, con Registro de Contribuyente de conformidad a la Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número nueve seis tres uno dos guión siete, calidad que compruebo mediante Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial, otorgado a por el señor OSCAR ANTONIO SAFIE HASBUN en su calidad de Director Presidente y por consiguiente Representante Legal de "EL SALVADOR NETWORK S.A.", en esta ciudad a las ocho horas del día dos de octubre del dos mil dieciocho, ante los oficios de la notario ISIS LUCILA BONILLA DE ORANTES e inscrito en el Registro de Comercio bajo el número CUARENTA Y OCHO del libro MIL NOVECIENTOS UNO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, por lo cual esta plenamente facultado para otorgar actos como el presente, quien en este instrumento se denominara "EL CONTRATISTA" y ME DICEN: Que reconocen como suyas las firmas que en su orden se leen [REDACTED], que calzan el anterior documento, suscrito en esta ciudad y en esta fecha, así como los conceptos expuestos en el mismo, el cual es un contrato de "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL DIECINUEVE" y que me presentan para su legalización el cual, en lo esencial DICE:

Cláusula Décima Primera: CONFIDENCIALIDAD: El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el INPEP lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin.

Cláusula Décima Segunda: SANCIONES: En caso de incumplimiento, el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por EL INPEP, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición.

Cláusula Décima Tercera: TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de



interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado. **Cláusula Décima Cuarta:** JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, EL CONTRATISTA acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas.

Cláusula Décima Quinta: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. **Cláusula Décima Sexta:** MARCO LEGAL: El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato.

Cláusula Décima Séptima: NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en las aulas de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador y El Contratista en Colonia Escalón, Paseo General Escalón, número Seis Mil (6000), San Salvador. Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la resolución de Presidencia número uno guión seis cero cinco guión uno dos guión dos cero uno ocho (1-605-12-2018), emitida a los diecisiete días del mes de diciembre de dos mil dieciocho, de la cual consta que se adjudicó parcialmente en el ítem número uno (1) y en el ítem número dos (2) del proceso de Libre Gestión número LG N° 286/2018, denominada " SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL

AÑO DOS MIL DIECINUEVE”, a la sociedad “EL SALVADOR NETWORK, SOCIEDAD ANÓNIMA” que puede abreviarse “EL SALVADOR NETWORK S.A.” y resolución de Presidencia numero uno guión cero ocho tres guión cero dos guión dos cero uno nueve (1-083-02-2019), de fecha ocho de febrero de dos mil diecinueve, de la cual consta la “Modificación al plazo del servicio de Internet y VPN para el INPEP, año dos mil diecinueve y el monto a cancelar a dicha sociedad”, por un monto en el ítem número uno (1) la cantidad de TRES MIL SETENTA Y DOS DÓLARES CON NOVENTA Y SEIS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$3,072.96), y en el ítem número dos (2) la cantidad de SETECIENTOS SETENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$770.00) precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA) y la Contribución Especial para la Ciudadanía y Convivencia (CESC). Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales, de esta Acta Notarial, que consta de ONCE hojas útiles, y leídas que se las hube íntegramente en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**

